

# SCHIESSER

NATÜRLICH. ZEITGEIST. SEIT 1875

## Algemene Verkoop- en leveringsvoorwaarden van SCHIESSER GmbH

### I Algemeen

- 1.1 Deze Algemene Verkoop- en leveringsvoorwaarden („AV”) van SCHIESSER GmbH, Schützenstraße 18, 78315 Radolfzell, Duitsland („wij” of „ons”) gelden uitsluitend voor bedrijven in de zin van § 14 van het Duitse Bürgerliche Gesetzbuch (burgerlijk wetboek, BGB). Dat wil zeggen voor natuurlijke of juridische personen of rechtsbevoegde personenvennootschappen, die bij afsluiting van de rechtshandeling in de uitoefening van hun commerciële of zelfstandige beroepswerkzaamheden handelen („ koper”).
- 1.2 Voor de zakelijke relatie met de koper, alsook voor informatie en advies, zijn uitsluitend onze AV van toepassing. Als onze AV in de zakelijke relatie met de koper geïntroduceerd zijn, gelden ze ook voor alle verdere zakelijke relaties tussen de koper en ons, tenzij er schriftelijk uitdrukkelijk iets anders overeengekomen wordt. Algemene Voorwaarden van de koper - in het bijzonder Algemene Inkoopvoorwaarden - gelden alleen wanneer en voor zover wij deze uitdrukkelijk erkennen en worden anders afgewezen. Ons zwijgen aangaande afwijkende Algemene Voorwaarden geldt met name niet als erkenning of toestemming, ook niet bij toekomstige contracten of bij aanwijzingen van de koper in diens bestellingen.
- 1.3 Alle overeenkomsten, aanvullende afspraken, beloftes en contractuele wijzigingen moeten schriftelijk worden opgesteld. Dat geldt ook voor de herroeping van deze voorwaarde zelf. Onder schriftelijke vorm valt ook de overdracht via telefax of E-mail evenals digitale/elektronische ondertekening en handtekeningen (bijv. Docu-Sign). Dat geldt ook voor zover in deze AV de schriftelijke vorm is voorgeschreven. De voorrang van afzonderlijke overeenkomsten in schriftelijke, tekstuele of mondelinge vorm (§ 305b BGB) laat afzonderlijke overeenkomsten in elke willekeurige vorm onverlet.

### II Sluiting van de overeenkomst, leverings- en prestatie-omvang, productkwaliteit

- 2.1 Onze offertes zijn vrijblijvend, voor zover ze niet uitdrukkelijk als bindend gekenmerkt zijn of uitdrukkelijk bindende toezeggingen bevatten. Het betreft verzoeken tot bestellingen door de koper en geen bindende offerte van onze kant. De koper is gedurende 14 kalenderdagen – bij een elektronische bestelling 5 werkdagen – na ontvangst van de bestelling door ons aan zijn bestelling als aanvraag voor een overeenkomst gebonden.
- 2.2 Een overeenkomst komt – ook bij een lopende zakelijke relatie – pas tot stand als wij de bestelling van de koper schriftelijk door middel van een opdrachtbevestiging bevestigen. Bij een levering binnen de bindende termijn voor de offertes van de koper conform punt 2.1 kan onze opdrachtbevestiging door de levering van het voorwerp van de overeenkomst worden vervangen.
- 2.3 De koper dient ons vroegtijdig vóór sluiting van de overeenkomst op eventuele bijzondere eisen op onze producten te wijzen. Dergelijke opmerkingen vormen echter geen uitbreiding van onze contractuele verplichtingen en/of aansprakelijkheid.
- 2.4 Indien de overeengekomen verzending naar wens van de koper of om redenen waarvoor de koper verantwoordelijk is, vertraging oploopt, behouden wij ons het recht voor om, direct na afloop van de in onze gereedheidsmelding voor verzending in schriftelijke vorm („melding van gereedheid voor verzending”) aangegeven passende termijn, de voorwerpen van de overeenkomst op risico van de koper tegen vernietiging en verslechtering op te slaan en de hierdoor ontstane kosten met 0,5% van het netto factuurbedrag van de opgeslagen goederen voor elke aangevangen week in rekening te brengen. De koper heeft het recht een wezenlijk lagere inspanning (meer dan 10% lager) te bewijzen. De opgeslagen goederen worden uitsluitend verzekerd indien de koper dit schriftelijk uitdrukkelijk wenst, de

kosten zijn voor rekening van de koper. Het claimen van verdere rechten, zoals de ontbinding van de overeenkomst, blijft hiervan onverlet.

- 2.5 Gebruikersinformatie voor onze producten alsmede een productlabel zijn wij uitsluitend – indien niet uitdrukkelijk schriftelijke vorm anders overeengekomen of indien wij onderworpen zijn aan een afwijkende, dwingende wettelijke regeling – in het Duits of naar onze keuze in het Engels verschuldigd.
- 2.6 Wij behouden ons het recht voor de specificatie van de goederen op elk gewenst moment in zoverre te wijzigen als wettelijke vereisten dit dwingend noodzakelijk maken, voor zover deze wijziging niet leidt tot een verslechtering wat betreft de kwaliteit en bruikbaarheid voor het gebruikelijke doel en voor zover de geschiktheid voor een bepaald doel is overeengekomen.
- 2.7 Eventuele documenten, tekeningen, gewichtsaanduidingen, voorbeelden etc. die aan onze offerte zijn toegevoegd, vormen geen garantie noch wordt hiermee een aanschafrisico aanvaardt, tenzij dit uitdrukkelijk schriftelijk met „wettelijk gegarandeerd” dan wel met „aanvaarding van het aanschafrisico” gekenmerkt is.
- 2.8 De kwaliteit van onze leveringen voldoet behoudens andere schriftelijke overeenkomsten aan de voor het desbetreffende product op onze locatie geldende wettelijke voorschriften. De naleving en verenigbaarheid met de wetten en overheidsvoorschriften die gelden op de plaats van levering of – voor zover daarvan wordt afgeweken – op de vestigingsplaats van de koper, is niet verschuldigd, tenzij zulks uitdrukkelijk schriftelijk tussen partijen is overeengekomen. Hetzelfde geldt voor wettelijke en officiële voorschriften in gebieden waar het product door de koper wordt doorverkocht of geleverd.
- 2.9 Wij zijn uitsluitend verplicht tot levering uit onze eigen voorraad (voorraadschuld). De aanvaarding van een aanschafrisico of een aanschafgarantie ligt bovendien niet uitsluitend in onze verplichting tot levering van een product dat alleen op soort is gedefinieerd.
- 2.10 Wij hebben het recht tot uitvoering van gedeeltelijke diensten, voor zover dit voor de koper niet onredelijk is.

### III Prijzen

- 3.1 Indien niet anders overeengekomen, gelden de prijzen voor levering af fabriek (EXW Incoterms 2020). Tol, vrachten, verpakking, verzekeringspremies en overige kosten die in samenhang met de levering, de uitvoering van diensten of een andere vorm van afhandeling van de overeenkomst moeten worden gemaakt, worden de koper afzonderlijk in rekening gebracht.
- 3.2 Indien er tussen het moment waarop een order geplaatst is en de dag van levering een verhoging van materiaalproductie- en/of materiaal- en/of productaanschafkosten, loon- en bijkomende loonkosten, sociale premies, energiekosten, kosten door milieubepalingen en/of valutaregels en/of toelwijzigingen, vrachtprijzen of openbare heffingen plaatsvindt en deze de materiaalproductie- of aanschafkosten of de kosten van onze contractueel overeengekomen diensten direct of indirect beïnvloeden, hebben wij het recht onze prijzen van onze kant dienovereenkomstig aan te passen wanneer er tussen sluiting van de overeenkomst en levering een periode van meer dan twee maanden ligt. Een verhoging zoals hiervoor genoemd is uitgesloten wanneer de kostentoeename bij enkele of alle voornoemde factoren als gevolg van een kostenreductie bij andere van de genoemde factoren met betrekking tot de totale kostenbelasting voor de levering ongedaan wordt gemaakt. Indien er sprake is van een reductie van de voornoemde kostenfactoren, zonder dat de kostenreductie door de toename van andere van de voornoemde kostenfactoren wordt gecompenseerd, dient de kostenreductie als prijsverlaging aan de koper te worden doorberekend.

# SCHIESSER

NATÜRLICH. ZEITGEIST. SEIT 1875

De koper is in het geval van een prijsverhoging volgens het voornoemde uitsluitend berechtigd tot terugtreden van nog niet volledig voldane overeenkomsten als de prijsverhoging ten minste 10% boven de oorspronkelijke prijs ligt. Hij kan echter uitsluitend direct na mededeling van de verhoogde prijs van dit recht gebruikmaken.

- 3.3 Alle prijzen zijn exclusief de btw die op het moment van levering conform de wettelijke voorschriften geldig is.

## IV Betalingsvoorwaarden

- 4.1 Onze facturen dienen binnen 30 dagen na levering – dan wel in gevallen waarin punt 2.4 zin 1 van deze AV van toepassing is: vanaf het moment waarop de verzending gereed is gemeld – en factuurdatum zonder aftrek te worden voldaan, waarbij voor de berekening van de termijn steeds het latere tijdstip van toepassing is. Onze facturen worden uitsluitend elektronisch (per e-mail) verzonden, tenzij de koper niet over de noodzakelijke voorwaarden beschikt, die hij ons bij het sluiten van het contract moet meedelen. Wij behouden ons het recht voor om extra kosten te rekenen voor de eventueel gewenste verzending van facturen per post.
- 4.2 Doorslaggevend voor een tijdige betaling is de uiteindelijke creditnota op onze rekening. In geval van een uitblijvende betaling berekenen wij de wettelijke verzuimrente alsmede eventuele wettelijke door de vertraging veroorzaakte kosten (vgl. in totaal § 288 al. 2 en 5 BGB). Wij behouden ons het recht voor een hogere schade met berekening van de verzuimrente en de wettelijke door de vertraging veroorzaakte kosten in rekening te brengen.
- 4.3 Indien na sluiting van de overeenkomst, echter nog voordat tenminste een deel van de bestelde goederen is geleverd, omstandigheden bekend worden die de kredietwaardigheid (Rating) van de koper bij erkende kredietinformatiebureaus zoals Creditreform, Moody's, Fitch etc. niet alleen aanzienlijk verminderen en ertoe leiden dat wij er redelijkerwijs vanuit moeten gaan dat de koper niet in staat zal zijn aan zijn contractuele verplichtingen te voldoen, hebben wij het recht om ook afwijkend van de overeengekomen betalingsvoorwaarden de levering te laten afhangen naar ons goedgevoelen van een eerdere betaling van de koopprijs of het garanderen van voldoende zekerheid (bijv. bankgarantie ter hoogte van de koopprijs) of ook zonder verplichting tot schadevergoeding van de overeenkomst terug te treden dan wel de uitvoering van nog uit te voeren opdrachten uit te stellen. Bij een stopzetting van de betaling of insolventie van de koper dienen alle openstaande facturen direct te worden voldaan.
- 4.4 Een compensatie is uitsluitend met onaangevochten of rechtsgeldig bepaalde tegenvorderingen dan wel bij tegenvorderingen uit dezelfde contractuele verhouding op grond van eventuele gebreken van de gekochte zaak of bij kosten van voltooiing toegestaan. De inhouding van betalingen is bij onaangevochten of rechtsgeldig vastgestelde tegenvorderingen alsmede bij extra kosten voor de verhelping van gebreken of voor de voltooiing uit dezelfde contractuele relatie geoorloofd, waarbij in het geval van kosten voor de verhelping van gebreken het ingehouden bedrag in een passende verhouding ten opzichte van de gebreken en de voorspelde kosten van contractuele naleving op een later moment moet staan.
- 4.5 Deelleveringen die door de koper gewenst zijn, worden afzonderlijk in rekening gebracht.

## V Eigendomsvoorbehoud

- 5.1 De geleverde goederen (goederen onder voorbehoud) blijven ons eigendom tot aan de betaling van alle, ook toekomstig ontstane vorderingen uit de zakelijke relatie, om het even op welke wettelijke grond deze berusten. Bij een openstaande factuur geldt

het eigendomsvoorbehoud als onderpand van onze saldoordering.

- 5.2 De koper mag de aan het eigendomsvoorbehoud onderhevige goederen binnen een ordelijk zakelijk proces doorverkopen, echter uitsluitend tegen een contante betaling of onder de voorwaarde dat zijn vordering uit de doorverkoop aan ons wordt overgedragen. De koper heeft geen recht tot andere beschikkingen, met name inpandgeving of verpanding.
- 5.3 De koper draagt reeds hiermee alle claims tegen derden aan ons over, die ontstaan uit contracten, beschikkingen of overige rechtshandelingen met betrekking tot de goederen onder voorbehoud, inclusief zijn handelsmarge. Indien de geleverde producten samen met voorwerpen die geen eigendom van ons zijn, tegen een totaalbedrag worden doorverkocht of indien de vordering die uit de doorverkoop ontstaan tegelijkertijd van toepassing is op door de koper uitgevoerde overige diensten, wordt met voorrang vóór de overige vordering slechts dat bedrag aan ons afgestaan dat overeenkomt met de factuurwaarde van de door ons geleverde producten.
- 5.4 De verwerking van de geleverde producten vindt plaats door ons, zonder dat hieruit verplichtingen voor ons ontstaan. In het geval van verwerking of verbinding door de koper van onze goederen met andere goederen die niet ons eigendom zijn, worden wij mede-eigenaar van de nieuwe zaak in de verhouding van de waarde van de goederen onder voorbehoud ten opzichte van de overige goederen op het tijdstip van de verwerking of verbinding. Mocht de koper reeds voor de verwerking van de zaak een recht hebben vastgesteld, komen koper en verkoper hiermee overeen dat aan de door verwerking nieuw ontstane zaak een gelijkwaardig recht op aanspraak ontstaat.
- 5.5 De koper blijft ondanks de cessie gemachtigd tot invordering van vorderingen die ontstaan uit de contracten, beschikkingen of overige rechtshandelingen volgens punt 5.3. Onze bevoegdheid tot invordering blijft van die van de koper onverlet. Wij zullen vorderingen echter niet invorderen, zolang er aan de kant van de koper geen sprake is van uitblijvende betaling, illiquiditeit, insolventie of een overig risico van het veiligheidsbelang van de verkoper. Wij kunnen van hem echter op elk moment de voor onze vorderingen benodigde informatie opeisen.
- 5.6 De koper dient ons direct op de hoogte te brengen van geplande of plaatsgevonden toegang door derden op de aan ons eigendomsvoorbehoud onderhevige goederen of de aan ons overgedragen vorderingen alsmede van overige benadelingen, met name door algemene cessies. De kosten van verweer tegen tussenkomt van derden zijn voor rekening van de koper, indien hij ons niet of niet tijdig in kennis stelt en in geval van een geslaagde tussenkomt, wanneer tevergeefs is getracht de kosten op de verweerder als schuldenaar van de kosten te verhalen.
- 5.7 Wij zijn gerechtigd de teruggave van de goederen waarvan wij eigendom zijn te vorderen, wanneer de koper met de betaling in gebreke blijft of de voor hem geldige verplichtingen uit punt 5.2 en 5.6 niet naleeft; cijfer VIII geldt dienovereenkomstig. Een retentierecht tegen deze vordering tot teruggave kan slechts met betrekking tot reeds betaalde goederen worden uitgeoefend. In geval van uitblijvende betaling, insolventie, illiquiditeit of een andere bedreiging van ons zekerheidsbelang, kunnen wij de machtiging om de aan ons overgedragen vorderingen door te verkopen of te innen, herroepen. De uitoefening van de vordering tot teruggave en de inbeslagname van goederen die ons eigendom zijn, gelden niet als terugtreden van de overeenkomst.
- 5.8 Indien de waarde van de volgens bovenstaande bepalingen voor ons bestaande zekerheden de gewaarborgde vorderingen in totaal met meer dan 10% overschrijdt, zijn wij verplicht om op verzoek van de koper in deze mate zekerheden naar onze keuze vrij te geven.
- 5.9 De koper beheert de artikelen onder voorbehoud kosteloos voor ons. Hij dient de goederen onder voorbehoud duidelijk als ons

eigendom te markeren en ze voldoende gescheiden van andere goederen op te slaan, met inbegrip van andere goederen van ons, met name die die reeds betaald zijn. Hij dient de goederen onder voorbehoud bovendien voldoende te verzekeren, met name tegen water, brand en diefstal. Vorderingen tegen de verzekeringsmaatschappij die voortvloeien uit een schadegeval met betrekking tot goederen onder voorbehoud, worden reeds hierbij voor de waarde van goederen onder voorbehoud aan ons overgedragen. Wij aanvaarden de overdracht.

- 5.10 De koper erkent en gaat ermee akkoord dat wij ons eigendomsvoorbehoud overeenkomstig alle lokale wettelijke voorschriften bij de registers van de overheid kunnen laten registreren.

## VI Verpakking, verzending en risico-overdracht

- 6.1 De verzending vindt naar keuze van ons af fabriek of uit het magazijn op rekening en risico van de koper plaats. De keuze van de verzendmethode, van de vervoerder, etc. geschiedt door ons, tenzij in een afzonderlijk geval iets anders is overeengekomen. Met betrekking tot de kosten is punt 3.1 van deze AV van toepassing. Het risico wordt overgedragen aan de koper op het moment dat wij de goederen ter beschikking stellen voor verzending door de vervoerder die wij de opdracht hebben gegeven (Ex Works Incoterms 2020).
- 6.2 Elke verhoging van de vrachtkosten ten gevolge van latere wijzigingen in de aard van de verpakking, de transportroute of soortgelijke omstandigheden die de vrachtkosten beïnvloeden, zijn voor rekening van de koper, zelfs bij een voor het overige vrachtvrije verzending, voor zover de koper hierom heeft verzocht of deze kosten heeft veroorzaakt.

## VII Leveringstermijnen en -belemmeringen, voorbehoud van zelflevering, overmacht

- 7.1 De aangegeven leveringstermijnen zijn vrijblijvend, tenzij ze uitdrukkelijk schriftelijke vorm als bindend zijn overeengekomen. Bij vrijblijvende of geschatte (ca., ong., etc.) leveringstermijnen stellen wij alles in staat deze naar beste vermogen na te leven. Schriftelijk overeengekomen bindende leveringstermijnen beginnen te lopen vanaf de ontvangst van de orderbevestiging door de koper, echter niet voordat alle details van de uitvoering van de opdracht zijn opgehelderd, aan alle overige voorwaarden voor de koper is voldaan en eventueel bestaande medewerkingsverplichtingen (bijv. openen van een kredietbrief, terbeschikkingstelling van binnen- of buitenlandse certificaten, uitvoering van een aanbetaling, etc.) zijn vervuld; hetzelfde geldt dien overeenkomstig voor leveringsdata. Leveringen vóór de overeengekomen leveringstermijn zijn toegestaan, voor zover deze voor de koper niet onredelijk zijn.
- 7.2 Indien wij om redenen waarvoor wij niet verantwoordelijk zijn, niet, niet juist of niet tijdig leveringen van onze leveranciers ontvangen die vereist zijn voor de uitvoering van onze contractuele leveringsverplichtingen, ondanks een behoorlijke en toereikende dekking vóór de afsluiting van de overeenkomst met de koper, of indien wij of onze leverancier worden getroffen door onvoorziene gebeurtenissen die hij of wij ook bij redelijke zorgvuldigheid niet kunnen afwenden (overmacht), zoals bijvoorbeeld ernstige problemen in de gezondheidszorg (zoals pandemie, epidemie, pest), natuurrampen (zoals storm, overstromingen, aardbevingen), arbeidsconflicten, bedrijfsstoringen, stakingen, onrust, oorlog of terroristische aanslagen, tekorten aan energie, transport of materiaal buiten onze schuld, interventies door de overheid dan wel alle andere belemmeringen die objectief gezien niet door onze schuld zijn veroorzaakt en een tijdige levering verhinderen, zullen wij de koper hiervan direct in schriftelijke vorm op de hoogte brengen. Wij zijn gerechtigd om naar onze keuze de leveringstermijnen met de overeenkomstige duur te verlengen of, in geval van een belemmering langer dan 30 dagen die niet louter kortstondig van aard is, de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden, voor zover wij onze voornoemde

informatieplicht zijn nagekomen en het aanschafrisico of een leveringsgarantie niet op ons hebben genomen.

## VIII Garantie

- 8.1 Voor zover wij met de koper uitdrukkelijke en bindende overeenkomsten over kwaliteit, eigenschappen, specificaties, etc. en/of hoeveelheid van de bestelde goederen zijn aangegaan („**overeengekomen hoedanigheid**”), hebben deze voorrang op de objectieve vereisten volgens § 434 al. 3 BGB. Voor het overige mag, tenzij de partijen nadrukkelijk iets anders zijn overeengekomen, ervan worden uitgegaan dat de goederen geschikt zijn voor het volgens het contract voorziene gebruik, voor zover dit overeenkomt met de overeengekomen hoedanigheid. § 434 al. 2 nr. 3 BGB blijft onverlet.
- 8.2 De koper dient de goederen onmiddellijk na de levering te controleren, voor zover dit in het kader van normale bedrijfsuitoefening mogelijk is, en ons onverwijld schriftelijk van eventuele gebreken in kennis te stellen. Door te onderhandelen over eventuele kennisgevingen van gebreken doen wij geen afstand van het bezwaar dat de kennisgeving van gebreken niet tijdig, feitelijk ongegrond of anderszins onvoldoende was. Indien de koper een dergelijke kennisgeving nalaat, gelden de goederen als goedgekeurd, tenzij het gebrek tijdens de inspectie niet kon worden vastgesteld. In alle andere gevallen gelden §§ 377 ev. HGB. Zichtbare transportschade of andere reeds tijdens de levering herkenbare gebreken moeten door de leverancier bij de aanname van de levering ook met een handtekening op het desbetreffende transportdocument worden bevestigd. De koper dient ervoor te zorgen dat een dergelijke bevestiging wordt opgesteld.
- 8.3 In geval van klachten dient de koper ons onverwijld in de gelegenheid te stellen de gereclameerde goederen te inspecteren; op verzoek dienen de gereclameerde goederen of een monster daarvan ons op onze kosten ter beschikking te worden gesteld. In geval van onterechte klachten behouden wij ons het recht voor de koper de vracht- en behandelingskosten alsmede de inspectiekosten tegen de gebruikelijke tarieven in rekening te brengen. De nakoming achteraf geschiedt naar onze keuze door het verhelpen van het gebrek of door de levering van een zaak zonder gebreken. In geval van niet-naleving of ongerechtvaardigde weigering van de nakoming achteraf heeft de koper het recht om naar eigen goeddunken de koop prijs te verminderen of van de overeenkomst terug te treden. Het recht om schadevergoeding te eisen in overeenstemming met onderdeel XI van deze AV blijft hiervan onverlet.
- 8.4 Wij zijn niet aansprakelijk als de onderhoudshandleiding of overige informatie omtrent de omgang met de gekochte goederen niet in acht zijn genomen en het gebrek hiervan het gevolg is.
- 8.5 Bij goederen die als B-goederen, oude goederen enz. verkocht zijn, zijn wij niet aansprakelijk voor de vermelde gebreken en voor die gebreken die de koper gewoonlijk bij dergelijke goederen mag verwachten, voor zover wij met de koper een uitdrukkelijke en bindende overeenkomst over kwaliteit, eigenschappen, specificaties etc. en/of hoeveelheid van de bestelde goederen zijn aangegaan. Voor het overige mag, tenzij de partijen nadrukkelijk iets anders zijn overeengekomen, ervan worden uitgegaan dat de goederen geschikt zijn voor het volgens het contract voorziene gebruik, voor zover dit overeenkomt met de overeengekomen specificaties. § 434 al. 2 nr. 3 BGB blijft onverlet.
- 8.6 De informatie en beschrijvingen in de catalogi, brochures en andere vormen van de producten (met name ook op onze website of de website van derden, met name bij de verkoop van aan ons licentieerde producten van andere merken) zijn slechts doorslaggevend voor zover de koper er in het kader van zijn bestelling uitdrukkelijk naar heeft verwezen en wij dit in overeenstemming met punt 2.2 van deze AV hebben bevestigd.
- 8.7 Onder voorbehoud van afwijkende individuele afspraken, in het bijzonder betreffende de garantie van bepaalde eigenschappen,

# SCHIESSER

NATÜRLICH. ZEITGEIST. SEIT 1875

worden geringe, met de productie samenhangende afwijkingen, in het bijzonder met betrekking tot de oppervlaktekwaliteit alsmede de kleurnuances binnen het kader van de in de handel gebruikelijke toleranties gezien als passend bij de overeengekomen kwaliteit, indien zij het totaalbeeld en de functionaliteit van het voorwerp van levering niet op onredelijke wijze schaden. Hetzelfde geldt voor kleinere afwijkingen van afbeelding, maat- en gewichts aanduidingen in onze catalogi, brochures, offertes en schriftelijke bevestigingen.

- 8.8 Voor vorderingen die voortvloeien uit plichtsverzuim wegens gebrekkige prestatie in de vorm van materiële gebreken (garantie), bedraagt de verjaringstermijn 1 jaar vanaf het moment van risico-overdracht (punt 6.1). In het geval van schadeclaims geldt dit niet in de gevallen van § 478 BGB (regres in de toeleveringsketen), punt 9.2 van deze AV of voor zover een langere verjaringstermijn anderszins dwingend wettelijk is voorgeschreven.

## IX. Aansprakelijkheid

- 9.1 Onder voorbehoud van de volgende uitzonderingen zijn wij niet aansprakelijk, in het bijzonder niet voor claims van de koper tot schadevergoeding of onkostenvergoeding - ongeacht de rechtsgrond - in geval van een schending van plichten die voortvloeien uit contractuele of wettelijke verplichtingen.
- 9.2 De voornoemde uitgesloten aansprakelijkheid volgens punt 9.1 geldt niet:
- voor eigen opzettelijk of grof nalatig plichtsverzuim en opzettelijk of grof nalatig plichtsverzuim door wettelijke vertegenwoordigers of plaatsvervangende agenten;
  - voor de schending van wezenlijke contractuele verplichtingen. „Wezenlijke contractuele verplichtingen” zijn verplichtingen waarvan de naleving kenmerkend is voor de overeenkomst en waarop de koper mag vertrouwen.;
  - in geval van letsel aan lichaam, leven en gezondheid ook door wettelijke vertegenwoordigers of plaatsvervaarders;
  - voor zover wij de garantie voor de kwaliteit van onze goederen of het bestaan van een succesvolle service of een aanschafrisico in de zin van § 276 BGB op ons hebben genomen;
  - in geval van aansprakelijkheid volgens de Wet Productaansprakelijkheid of andere wettelijke bindende aansprakelijkheidsomstandigheden.
- 9.3 Indien wij of onze plaatsvervaarders slechts schuldig zijn aan lichte vormen van nalatigheid en er geen sprake is van het in punt 9.2 onder 3, 4 en 5 genoemde, zijn wij slechts aansprakelijk voor de voor het contract typische en voorzienbare schade, zelfs in geval van schending van essentiële contractuele verplichtingen.
- 9.4 Onze aansprakelijkheid is beperkt tot een maximaal aansprakelijkheidsbedrag van EUR 100.000,00 voor elk afzonderlijk schadegeval. Punt 9.2 geldt dienovereenkomstig. Verdergaande aansprakelijkheid is uitgesloten.
- 9.5 De uitsluitingen van of beperkingen op de aansprakelijkheid overeenkomstig de voornoemde punten 9.1 tot 9.4 en 9.6 zijn in dezelfde mate van toepassing op onze uitvoerende organen, onze uitvoerende en niet-uitvoerende werknemers en andere plaatsvervaarders alsmede op onze onderaannemers.
- 9.6 Claims van de koper op schadevergoeding uit deze contractuele verhouding kunnen slechts geldend worden gemaakt binnen een verjaringstermijn van één jaar vanaf het wettelijke begin van de verjaringstermijn. Punt 9.2 geldt dienovereenkomstig.
- 9.7 Een omkeer van de bewijslast is niet gekoppeld aan de voornoemde regelingen.

## X Productaansprakelijkheid

- 10.1 De koper dient ons onverwijld op de hoogte te brengen van aan het licht gekomen gebreken aan de producten, van klachten van

klanten of in het algemeen van de markt, alsmede van risico's bij het gebruik van de contractuele producten. Eventuele garantieclaims van klanten tegen de koper die hieruit voortvloeien, blijven hiervan onverlet.

- 10.2 Zijn de eventuele uit een productaansprakelijkheid resulterende, direct tegen ons gerichte claims van derden terug te voeren op het feit dat de koper de onder deze overeenkomst vallende producten, de uitvoering of de verpakking ervan heeft veranderd of de erop vermelde waarschuwingen heeft verwijderd, dient hij ons intern en extern volledig te vrijwaren van dergelijke claims.
- 10.3 Onafhankelijk daarvan zal de koper ons in geval van een benodigde terugroepactie en daarmee gepaard gaande andere acties op passende wijze ondersteunen en de door ons voorgeschreven maatregelen, voor zover deze redelijk zijn voor de koper, in acht te nemen.
- 10.4 Indien door afnemers vorderingen tegen de koper worden gedaan op grond van productgebreken, is de koper verplicht ons hiervan onmiddellijk in kennis te stellen en ons in de gelegenheid te stellen direct aan een eventueel juridisch geschil deel te nemen of dit geschil voortdurend met hem te coördineren. De koper zal ons in alle opzichten bijstaan in het voeren van een dergelijk geschil of, indien hij het geschil in overleg met ons zelf voert, ons tijdig vooraf op de hoogte stellen van alle maatregelen die kosten met zich meebrengen en de keuze en, indien nodig, het inschakelen van advocaten aan ons overlaten. De koper dient zich te onthouden van handelingen die afbreuk kunnen doen aan onze rechtspositie.

## XI Uitsluiting van retourzendingen

Door ons geleverde goederen zonder gebreken (retouren) worden niet teruggenomen. Eventuele terugnameverplichtingen op grond van garantie of andere wettelijke redenen blijven hiervan onverlet.

## XII Industriële eigendomsrechten/vervaardiging van goederen volgens specificatie van de koper

- 12.1 De verkoop en levering (met inbegrip van op maat gemaakte producten) van de goederen vormt geen overdracht van auteursrechten of industriële eigendomsrechten zonder een overeenkomstige contractuele overeenkomst. Modellen en tekeningen blijven ons eigendom, tenzij individueel anders is overeengekomen.
- 12.2 Wij zijn slechts verplicht de goederen of diensten te leveren vrij van rechten of aanspraken van derden die gebaseerd zijn op industriële eigendomsrechten of ander intellectueel eigendom en die wij kenden op het tijdstip van het sluiten van de overeenkomst of niet kenden als gevolg van grove nalatigheid, voor zover het recht of de aanspraak gebaseerd is op industriële eigendomsrechten of ander intellectueel eigendom
- a) volgens het recht van de Bondsrepubliek Duitsland, voor zover de koper daar zijn statutaire zetel of vestiging heeft; of
  - a) volgens het recht van een buitenlandse staat, voor zover de koper daar zijn statutaire zetel of vestiging heeft; of
  - c) volgens het recht van een derde land alleen indien wij met de koper uitdrukkelijk schriftelijk het gebruik of de verkoop van onze producten in dat derde land zijn overeengekomen.
- 12.3 Indien een derde gerechtvaardigde claims doet gelden wegens schending van eigendomsrechten door producten die door ons aan de koper zijn geleverd, zijn wij jegens de koper als volgt aansprakelijk:
- a) Wij zullen, naar onze keuze, eerst proberen om op onze kosten ofwel een gebruiksrecht voor de betreffende leveringen te verkrijgen ofwel het voorwerp van levering zodanig te wijzigen dat het eigendomsrecht niet wordt geschonden, ofwel het te vervangen met inachtneming van de contractueel overeengekomen eigenschappen. Indien dit voor ons niet

# SCHIESSER

NATÜRLICH. ZEITGEIST. SEIT 1875

- mogelijk is of door ons wordt geweigerd, kan de koper zijn wettelijke rechten volgens deze AV laten gelden.
- b) De koper kan slechts rechten jegens ons doen gelden in geval van schending van eigendomsrechten door onze leveringsvoorwerpen, indien hij ons onverwijld schriftelijk in kennis stelt van de door derden geldend gemaakte aanspraken, geen inbreuk erkent en alle verdedigingsmaatregelen en schikkingsonderhandelingen aan ons voorbehouden blijven.
- c) Indien de koper het gebruik van de producten staakt om de schade te beperken of om andere belangrijke redenen, is hij verplicht de derde erop te wijzen dat de staking van het gebruik geen erkenning van een inbreuk op een intellectueel eigendomsrecht inhoudt.
- d) Indien de koper ten gevolge van het gebruik van de door ons geleverde producten door derden wordt aangevallen wegens inbreuk op eigendomsrechten, verbindt de koper zich ertoe ons hiervan onmiddellijk in kennis te stellen en ons in de gelegenheid te stellen deel te nemen aan een eventueel juridisch geschil. De koper zal ons in alle opzichten bijstaan in het voeren van een dergelijk geschil. De koper dient zich te onthouden van handelingen die afbreuk kunnen doen aan onze rechtspositie.
- e) Afgezien daarvan bestaan vorderingen tot schadevergoeding alleen overeenkomstig onderdeel IX.
- 12.4 In geval van vervaardiging volgens specificaties of monsters van de koper, is de koper er volledig verantwoordelijk voor dat hierdoor geen industriële eigendomsrechten of andere rechten van derden worden geschonden. Anders dient hij ons van claims van derden te vrijwaren. Indien een derde ons op grond van een aan hem toebehorend industrieel eigendomsrecht de levering of vervaardiging verbiedt, zijn wij gerechtigd - zonder controle van de rechtstoestand, doch na kennisgeving aan de koper - de werkzaamheden te staken en vergoeding van de gemaakte kosten te verlangen, tenzij de koper op rechtsgeldige wijze bewijst dat het beroep op het industrieel eigendomsrecht door een derde ongerechtvaardigd is.
- 12.5 Bij de vervaardiging van goederen volgens de specificaties of monsters van de koper is het niet altijd mogelijk exacte hoeveelheden te produceren - zoals vermeld in de bestelling van de koper - aangezien het om individuele producties gaat. Aangezien de goederen bovendien speciaal voor de koper worden vervaardigd en niet elders kunnen worden verkocht, wordt een over- of onderlevering tot 10% als gering en dus als in overeenstemming met de overeenkomst beschouwd.
- ### XIII Geheimhouding en bescherming persoonsgegevens
- 13.1 De Koper is verplicht tot geheimhouding van feiten, documenten en kennis waarover hij in het kader van de uitvoering van de zakenrelatie met ons in kennis wordt gesteld en die technische, financiële, zakelijke, product- of marktgerelateerde informatie bevatten over ons bedrijf, ons product of onze klanten, op voorwaarde dat wij de respectievelijke informatie als vertrouwelijk bestempelen of er een duidelijk belang bij hebben dat deze vertrouwelijk blijft (geschaard onder de noemer „**Vertrouwelijke Informatie**”). De koper zal de vertrouwelijke informatie uitsluitend gebruiken voor de omzetting en uitvoering van de contractuele relatie met ons, in overeenstemming met het contract.
- 13.2 Voor de bekendmaking van vertrouwelijke informatie door de koper aan derden is onze uitdrukkelijke en voorafgaande schriftelijke toestemming vereist.
- 13.3 De geheimhoudingsplicht overeenkomstig bovenstaand artikel 13.1 is niet van toepassing indien de desbetreffende vertrouwelijke informatie aantoonbaar:
- a) toegang geeft tot de stand van de techniek voor het grote publiek of deze informatie zonder toedoen van de koper stand van de techniek wordt of
- b) reeds bij de koper bekend was of door een voor de overdracht gemachtigde derde bekendgemaakt wordt of
- c) door de koper zonder onze tussenkomst en zonder gebruikmaking van andere informatie of kennis die door het contractuele contact is verkregen, ontwikkeld wordt, of
- d) vanwege dwingende wettelijke voorschriften, gerechtelijke of officiële bevelen openbaar moet worden gemaakt.
- 13.4 Wij houden ons ten aanzien van persoonsgegevens van de koper aan de desbetreffende wettelijke bepalingen, in het bijzonder aan de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). Details en informatie over de gegevensbescherming is te vinden op onze website op [www.schiesser.biz](http://www.schiesser.biz).
- ### XIV. Concurrentie/exportcontrole/intracommunautaire handel
- 14.1 De koper erkent dat eventuele aanbevelingen voor detailhandelsprijzen, die wij doen ter oriëntatie van de handel met betrekking tot de positionering van onze producten ten opzichte van de concurrentie in de verschillende marktsegmenten, in alle opzichten vrijblijvend zijn („adviesprijzen”) en geen enkele garantie inhouden.
- 14.2 De koper is verplicht de detailhandelsprijzen van onze producten vast te stellen op basis van zijn eigen margeberekening, onafhankelijk van en ongeacht eventuele adviesprijzen.
- 14.3 De export van bepaalde goederen kan - bijvoorbeeld vanwege hun aard of beoogde gebruik of eindbestemming - onderhevig zijn aan wettelijke beperkingen of verboden of aan een vergunningsplicht. Dat geldt met name voor zogenaamde Dual-Use-goederen (goederen met een dubbel gebruiksdoel). De koper is zelf verplicht om de voor deze goederen (leveringen of diensten, goederen, software, technologie) uniforme exportvoorschriften en embargo's strikt na te leven, met name die van de Europese Unie (EU), Duitsland of van andere EU-lidstaten en indien van toepassing van de VS.
- 14.4 De koper zal in het bijzonder controleren en garanderen dat
- a) de verstrekte leveringen niet bestemd zijn voor gebruik dat verband houdt met bewapening, kernwapens of wapentechnische doeleinden;
- b) geen bedrijven of personen die voorkomen op de US Denied Persons List (DPL) met oorspronkelijk uit de VS afkomstige goederen, software en technologie worden bevoorraad;
- c) geen bedrijven of personen die voorkomen op de US-Warning List, US-Entity List of US-Specially Designated Nationals List, zonder uniforme toestemming met oorspronkelijk in de VS vervaardigde producten worden bevoorraad;
- d) geen bedrijven of personen die voorkomen op de lijst van Specially Designated Terrorists, Foreign Terrorist Organizations, Specially Designated Global Terrorists of lijsten met terroristen binnen de EU, worden bevoorraad;
- e) de waarschuwingen van de bevoegde Duitse of nationale autoriteiten van het land van herkomst van de levering in acht worden genomen.
- De koper is verplicht ons op verzoek onverwijld, doch uiterlijk binnen 10 dagen, het origineel van de desbetreffende eindbestemmingsdocumenten in de door het Duitse Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle voorgeschreven vorm toe te zenden.
- 14.5 Toegang tot en gebruik van onze leveringen mag alleen plaatsvinden indien dit voldoet aan de bovengenoemde controle en verzekering; anders zijn wij niet verplicht tot levering.
- 14.6 De koper verbindt zich ertoe bij het doorgeven van leveringen de verdere ontvangers op dezelfde wijze te verplichten en hen op de hoogte te brengen van de noodzaak tot naleving van dergelijke wettelijke bepalingen.
- 14.7 De koper verbindt zich ertoe ons te vrijwaren van alle schade die wij lijden ten gevolge van de verwijtbare niet-nakoming van voornoemde verplichtingen overeenkomstig de artikelen 14.1 t/m 14.6. De omvang van de te vergoeden schade omvat tevens de

vergoeding van alle noodzakelijke en redelijke kosten die wij maken of hebben gemaakt, met name de kosten en uitgaven van een eventuele juridische verdediging, alsmede eventuele wettelijke of administratieve boetes. **Versie van deze AV: Mei 2022**

- 14.8 In geval van een verwijtbare schending van de voornoemde verplichtingen volgens § 14.1 t/m § 14.6 door de koper, hebben wij het recht van de koopovereenkomst terug te treden.
- 14.9 De koper verzekert de juistheid van zijn btw-identificatienummer, dat hij ons onmiddellijk na het sluiten van de overeenkomst zonder verzoek meedeelt. Hij is verplicht ons en de voor hem bevoegde nationale belastingdienst onmiddellijk in kennis te stellen van elke wijziging van zijn naam, adres en onderneming en van zijn btw-identificatienummer. Indien een levering als belastbaar wordt behandeld wegens onvolledigheid met betrekking tot de gegevens van de naam, het bedrijf, het adres of het btw-identificatienummer, zal de koper de door ons als gevolg van deze omstandigheid verschuldigde belasting vergoeden.
- 14.10 In geval van dubbele belasting - aankoopbelasting in het land van de koper, btw in Duitsland - zal de koper ons de teveel betaalde btw, d.w.z. de op grond van de aankoopbelasting niet verschuldigde btw, terugbetalen, waarbij hij afziet van het middel van ongerechtvaardigde verrijking.

## **XV Contractueel herroepingsrecht (voortijdige beëindiging van licentierechten)**

- 15.1 Bij aankoop van producten die wij niet onder onze eigen merken, maar op grond van bestaande licentierechten onder merken van derden verkopen, hebben wij het recht ons uit de koopovereenkomst terug te trekken, indien het licentierecht – ongeacht de reden hiervoor – voortijdig eindigt.
- 15.2 In geval van een herroeping overeenkomstig punt 15.1 wordt de afhandeling teruggedraaid overeenkomstig §§ 346 e.v. BGB. Verdere aanspraken van de koper zijn uitgesloten, tenzij wij verantwoordelijk zijn voor de voortijdige beëindiging van het licentierecht.

## **XVI Plaats van uitvoering, bevoegde rechter, rechtskeuze**

- 16.1 Plaats van uitvoering voor levering en betaling is onze vestiging, tenzij anders overeengekomen.
- 16.2 De exclusieve bevoegdheid berust bij de rechtbank van onze vestiging. Wij hebben echter ook het recht de koper te dagvaarden bij zijn algemene bevoegde rechtbank.

Naar onze keuze moeten als alternatief op de vorige alinea alle geschillen uit en in samenhang met het contract onder uitsluiting van de ordelijke juridische weg volgens het oordeel van de Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit e.V. (Duits Instituut voor Bemiddeling) (DIS) definitief worden beslist. Plaats van de arbitrageprocedure is Düsseldorf, Duitsland. De taal van de arbitrageprocedure is Duits. Het hof van arbitrage wordt door een enkele arbiter bezet. Ter verduidelijking wordt aangegeven dat voor maatregelen in het kader van een kort geding de nationale rechtbanken bevoegd blijven. In zoverre geldt de rechtbankregeling volgens eerdergenoemd cijfer 16.2 alinea 1.

In het geval van passieve processen, dus tegen ons gerichte aanklachten van de koper, dienen wij het keuzerecht volgens de bovenstaande alinea op schriftelijk verzoek van de koper voorafgaand aan het proces direct en uiterlijk binnen 2 weken schriftelijk tegenover de koper uit te oefenen. Als de uitoefening van het keuzerecht overeenkomstig de bovenstaande regelingen niet of niet op tijd plaatsvindt, geldt de rechtbankregeling volgens cijfer 16.2 alinea 1 onder uitsluiting van het pleidooi van de arbiter volgens § 1032 ZPO.

- 16.3 Het recht van de Bondsrepubliek Duitsland is van toepassing met uitsluiting van het UN-kooprecht (CISG).